

BAKUNA SA COVID-19 PARA SA MGA BATANG 5-11

120921 TAGALOG

Ang Food and Drug Administration (FDA) ay nagpahintulot ng bakuna sa COVID-19 para sa mga batang 5 - 11 taong gulang. Ang dosis para sa mga batang 5-11 ay isang-ikatlo ng dosis na pang-matanda. Katulad sa matatanda, kailangan ng mga bata ang dalawang dosis, nang hindi bababa sa tatlong linggo ang pagitan.

Maaaring may mga tanong at magkahalong pakiramdam ang mga magulang

Maaaring nakaka-stress ang pagpapasya na pabakunahan ang inyong anak. Makakatulong na hindi padalus-dalos, magtala ng mga tanong, at makipag-usap sa pinagkakatiwalaang tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan. Makakatulong ang mga pedyatrisyan, parmasisa, at nars ng paaralan na sagutin ang iyong mga tanong.

Bakit kailangang bakunahan ang mga 5-11 taong gulang?

Ang pagbabakuna para sa COVID-19 ay:

- » **Tutulong sa inyong anak para hindi mahawaan** ng virus ng COVID-19
- » **Maiiwasan ang malubhang pagkakasakit ng iyong anak** kahit na mahawa sila ng COVID-19
- » **Lingatan ang iyong anak sa paaralan at babawasan ang mga hamon ng pangangalaga sa bata.** Hindi kailangang makuwarantina ang ganap na nabakunahang mga bata kapag nalantad sa taong may COVID-19 maliban kung mayroon silang mga sintomas
- » **Mabawasan ang pagkakataong maikalat ang COVID-19** sa iba

Ligtas ba para sa mga bata ang mga bakuna sa COVID-19?

Naibigay na sa milyon-milyong matatanda at mga batang edad 12 at pataas ang bakunang Pfizer.

- » Sa mga pagsubok sa halos 3,000 mga bata, **napag-alamang ligtas at epektibo ang bakuna para sa COVID-19** sa pag-iwas sa mga impeksyon ng COVID-19 sa mga 5-11 taong gulang.
- » **Walang malubha na masasamang epekto** mula sa bakuna sa grupo ng edad na ito. Ang Centers for Disease Control and Prevention (CDC) at FDA ay patuloy na masinsinang sinusubaybayan ang bakuna at sinusundan ang anumang naiuulat na masasamang epekto.
- » Ang **mas maliit na dosis na 10 micrograms** ay naging epektibo sa mga batang 5-11 (30 micrograms para sa dosis na pang-matanda).
- » **Pinag-aralan at pinahintulutan** ng FDA, ng CDC, at ng Western States Scientific Safety Review Workgroup ang bakuna para sa mga bata.

Ang Myocarditis (pamamaga ng puso) ay bihira, ngunit malubha, na nabuong kondisyon sa ilang kabataan at mas batang nasa hustong gulang (1 sa 50,000) pagkatapos ng bakuna para sa COVID-19. Wala sa 3,000 mga bata sa mga pagsubok sa 5-11 ang dumanas ng myocarditis pagkatapos ng bakuna. Inaasahan ang myocarditis na lalong hindi karaniwan sa mas batang mga bata pagkatapos na tumanggap ng bakuna para sa COVID-19 dahil sa mas mababang dosis ng bakuna.



Ano ang mga hindi kanais-nais na epekto?

- » Ang mga hindi kanais-nais na epekto pagkatapos ng anumang bakuna ay karaniwang mga palatandaan na bumubuo ng proteksyon ang katawan.
- » Sa mas maliit na 10-microgram na dosis, may mas kaunting hindi kanais-nais na epekto pagkatapos ng ikalawang dosis—mas kaunting lagnat, mas kaunting pangginginig—kaysa sa mas matatandang bata.
- » Ang karaniwan na hindi kanais-nais na epekto para sa mga batang 5-11 ay maaring kabilangan ng mahapdi, namumula o namamagang braso, pagkapagod, sakit ng ulo, sakit ng kalamnan, pangginginig, lagnat, o pagduduwal. Karamihan ng hindi kanais-nais na epekto ay mawawala sa ilang araw.
- » Bihira lang, ngunit ilang tao ang nagkaroon ng malubhang alerdyi na reaksyon sa bakuna. Kaagad na tumanggap ang mga taong ito ng medikal na tulong.



Ang bakuna para sa COVID-19 ay:

- » **Hindi** naglalaman ng coronavirus at hindi makakapagbigay ng COVID-19 sa iyong anak.
- » **Hindi** babaguhin ang DNA o henetikong materyal ng iyong anak, at hindi ito maiimbak sa DNA.
- » **Hindi nagsasanhi** ng pagkabaog.
- » Nakabatay ang pagbuo ng bakuna sa maraming taon ng pananaliksik.

	Matanda (12+)	Bata (5–11)
Dami ng Dosis	30 micrograms	10 micrograms
Bilang ng dosis	2	2
Bilang ng linggo sa pagitan ng 1st at 2nd na dosis	3 linggo	3 linggo

Sa mga pagsubok, ang mga batang nakakuha ng mas mababang dosis ng bakuna ay may parehong mga antas ng proteksyon laban sa virus sa mga taong edad 16 hanggang 25.

Saan maaring mabakunahan ang mga bata?

- » Makukuha ang mga bakuna sa COVID-19 para sa mga bata sa mga lokasyong tulad ng mga parmasya, tanggapan ng doktor, paaralan, at ibang mga klinika ng bakuna sa pamayanan.
- » Maari mo ring tingnan ang:
 - » [Getvaccinated.oregon.gov](https://getvaccinated.oregon.gov)
 - » [Vaccines.gov](https://vaccines.gov)
 - » Mga Sentro ng Kalusugan ng Mag-aaral sa Multnomah County - multco.us/health/student-health
 - » Tawagan ang 2-1-1 kung kailangan mo ng karagdagang tulong (may mga nakahandang tagapagsalin)